“Secrets” by Bernard MacLaverty

He had been called to be there at the end. His Great Aunt Mary had been dying for some days now and the house was full of relatives. He had just left his girlfriend home – they had been studying for ‘A’ levels together – and had come back to the house to find all the lights spilling onto the lawn and a sense of purpose which had been absent from the last few days.

He knelt at the bedroom door to join in the prayers. His knees were on the wooden threshold and he edged them forward onto the carpet. They had tried to wrap her fingers around a crucifix but they kept loosening. She lay low on the pillow and her face seemed to have shrunk by half since he had gone out earlier in the night. Her white hair was damped and pushed back from her forehead. She twisted her head from side to side, her eyes closed. The prayers chorused on, trying to cover the sound she was making deep in her throat. Someone said about her teeth and his mother leaned over her and said, ‘That’s the pet’, and took her dentures from her mouth. The lower half of her face seemed to collapse. She half opened her eyes but could not raise her eyelids enough and showed only crescents of white.

‘Hail Mary full of grace . . .’ the prayers went on. He closed his hands over his face so that he would not have to look but smelt the trace of his girlfriend’s handcream from his hands. The noise, deep and guttural, that his aunt was making became intolerable to him. It was as if she were drowning. She had lost all the dignity he knew her to have. He got up from the floor and stepped between the others who were kneeling and went into her sitting-room off the same landing.

He was trembling with anger or sorrow, he didn’t know which. He sat in the brightness of her big sitting-room at the oval table and waited for something to happen. On the table was a cut-glass vase of irises, dying because she had been in bed for over a week. He sat staring at them. They were withering from the tips inward, scrolling themselves delicately, brown and neat. Clearing up after themselves. He stared at them for a long time until he heard the sounds of women weeping from the next room.

* * *

His aunt had been small – her head on a level with his when she sat at her table – and she seemed to get smaller each year. Her skin fresh, her hair white and waved and always well washed. She wore no jewelry except a cameo ring on the third finger of her right hand and, around her neck, a gold locket on a chain. The white classical profile on the ring was almost worn through and had become translucent and indistinct. The boy had noticed the ring when she had read to him as a child. In the beginning fairy tales, then as he got older extracts from famous novels, Lorna Doone, Persuasion, Wuthering Heights and her favourite extract, because she read it so often, Pip’s meeting with Miss Havisham from Great Expectations. She would sit with him on her knee, her arms around him and holding the page flat with her hand. When he was bored he would interrupt her and ask about the ring. He loved hearing her tell of how her grandmother had given it to her as a brooch and she had had a ring made from it. He would try to count back to see how old it was. Had her grandmother got it from her grandmother? And if
so what had she turned it into? She would nod her head from side to side and say, ‘How would I
know a thing like that?’ keeping her place in the closed book with her finger.

‘Don’t be so inquisitive,’ she’d say. ‘Let’s see what happens next in the story.’

One day she was sitting copying figures into a long narrow book with a dip pen when he
came into her room. She didn’t look up but when he asked her a question she just said, ‘Mm?’
and went on writing. The vase of irises on the oval table vibrated slightly as she wrote.

‘What is it?’ She wiped the nib on blotting paper and looked up at him over her reading
glasses.

‘I’ve started collecting stamps and Mamma says you might have some.’

‘Does she now –?’

She got up from the table and went to the tall walnut bureau-bookcase standing in the
alcove. From a shelf of the bookcase she took a small wallet of keys and selected one for the
lock. There was a harsh metal shearing sound as she pulled the desk flap down. The writing
area was covered with green leather which had dog-eared at the corners. The inner part was
divided into pigeon holes, all bulging with papers. Some of them, envelopes, were gathered in
batches nipped at the waist with elastic bands. There were postcards and bills and cashbooks.
She pointed to the postcards.

‘You may have the stamps on those,’ she said. ‘But don’t tear them. Steam them off.’

She went back to the oval table and continued writing. He sat on the arm of the chair
looking through the picture postcards – torchlight processions at Lourdes, brown photographs of
town centres, dull black and whites of beaches backed by faded hotels. Then he turned them
over and began to sort the stamps. Spanish, with a bald man, French with a rooster, German
with funny jerky print, some Italian with what looked like a chimney-sweep’s bundle and a
hatchet.

‘These are great,’ he said. ‘I haven’t got any of them.’

‘Just be careful how you take them off.’

‘Can I take them downstairs?’

‘Is your mother there?’

‘Yes.’

‘Then perhaps it’s best if you bring the kettle up here.’

He went down to the kitchen. His mother was in the morning room polishing silver. He
took the kettle and the flex upstairs. Except for the dipping and scratching of his Aunt’s pen the
room was silent. It was at the back of the house overlooking the orchard and the sound of traffic
from the main road was distant and muted. A tiny rattle began as the kettle warmed up, then it
bubbled and steam gushed quietly from its spout. The cards began to curl slightly in the jet of
steam but she didn’t seem to be watching. The stamps peeled mostly off and he put them in a
saucer of water to flatten them.

‘Who is Brother Benignus?’ he asked. She seemed not to hear. He asked again and she
looked over her glasses.

‘He was a friend.’

His flourishing signature appeared again and again. Sometimes Bro Benignus,
sometimes Benignus and once Iggy.

‘Is he alive?’
‘No, he’s dead now. Watch the kettle doesn’t run dry.’

When he had all the stamps off he put the postcards together and replaced them in the pigeon-hole. He reached over towards the letters but before his hand touched them his aunt’s voice, harsh for once, warned.

‘A-A-A,’ she moved her pen from side to side. ‘Do-not-touch,’ she said and smiled.

‘Anything else, yes! That section, no!’ She resumed her writing.

The boy went through some other papers and found some photographs. One was of a beautiful girl. It was very old-fashioned but he could see that she was beautiful. The picture was a pale brown oval set on a white square of card. The edges of the oval were misty. The girl in the photograph was young and had dark, dark hair scraped severely back and tied like a knotted rope on the top of her head – high arched eyebrows, her nose straight and thin, her mouth slightly smiling, yet not smiling – the way a mouth is after smiling. Her eyes looked out at him dark and knowing and beautiful.

‘Who is that?’ he asked.
‘Why? What do you think of her?’
‘She’s all right.’
‘Do you think she is beautiful?’ The boy nodded.
‘That’s me,’ she said. The boy was glad he had pleased her in return for the stamps.

Other photographs were there, not posed ones like Aunt Mary’s but Brownie snaps of laughing groups of girls in bucket hats like German helmets and coats to their ankles. They seemed tiny faces covered in clothes. There was a photograph of a young man smoking a cigarette, his hair combed one way by the wind against a background of sea.

‘Who is that in the uniform?’ the boy asked.
‘He’s a soldier,’ she answered without looking up.
‘Oh,’ said the boy. ‘But who is he?’
‘He was a friend of mine before you were born,’ she said. Then added, ‘Do I smell something cooking? Take your stamps and off you go. That’s the boy.’

The boy looked at the back of the picture of the man and saw in black spidery ink ‘John, Aug ’15 Ballintoye’.

‘I thought maybe it was Brother Benignus,’ he said. She looked at him not answering.
‘Was your friend killed in the war?’
At first she said no, but then she changed her mind.
‘Perhaps he was,’ she said, then smiled. ‘You are far too inquisitive. Put it to use and go and see what is for tea. Your mother will need the kettle.’ She came over to the bureau and helped tidy the photographs away. Then she locked it and put the keys on the shelf.

‘Will you bring me up my tray?’
The boy nodded and left.

***

It was a Sunday evening, bright and summery. He was doing his homework and his mother was sitting on the carpet in one of her periodic fits of tidying out the drawers of the mahogany sideboard. On one side of her was a heap of paper scraps torn in quarters and bits
of rubbish, on the other the useful items that had to be kept. The boy heard the bottom stair creak under Aunt Mary’s light footstep. She knocked and put her head round the door and said that she was walking to Devotions. She was dressed in her good coat and hat and was just easing her fingers into her second glove. The boy saw her stop and pat her hair into place before the mirror in the hallway. His mother stretched over and slammed the door shut. It vibrated, then he heard the deeper sound of the outside door closing and her first few steps on the gravelled driveway. He sat for a long time wondering if he would have time or not. Devotions could take anything from twenty minutes to three quarters of an hour, depending on who was saying it.

Ten minutes must have passed, then the boy left his homework and went upstairs and into his aunt’s sitting room. He stood in front of the bureau wondering, then he reached for the keys. He tried several before he got the right one. The desk flap screeched as he pulled it down. He pretended to look at the postcards again in case there were any stamps he had missed. Then he put them away and reached for the bundle of letters. The elastic band was thick and old, brittle almost and when he took it off its track remained on the wad of letters. He carefully opened one and took out the letter and unfolded it, frail, khaki-coloured.

My dearest Mary, it began. I am so tired I can hardly write to you. I have spent what seems like all day censoring letters (there is a howitzer about 100 yds away firing every 2 minutes). The letters are heartrending in their attempt to express what they cannot. Some of the men are illiterate, others almost so. I know that they feel as much as we do, yet they do not have the words to express it. That is your job in the schoolroom to give us generations who can read and write well. They have . . .

The boy’s eye skipped down the page and over the next. He read the last paragraph.

Mary I love you as much as ever – more so that we cannot be together. I do not know which is worse, the hurt of this war or being separated from you. Give all my love to Brendan and all at home.

It was signed, scribbled with what he took to be John. He folded the paper carefully into its original creases and put it in the envelope. He opened another.

My love, it is thinking of you that keeps me sane. When I get a moment I open my memories of you as if I were reading. Your long dark hair – I always imagine you wearing the blouse with the tiny roses, the white one that opened down the back – your eyes that said so much without words, the way you lowered your head when I said anything that embarrassed you, and the clean nape of your neck.

The day I think about most was the day we climbed the head at Ballycastle. In a hollow, out of the wind, the air full of pollen and the sound of insects, the grass warm and dry and you lying beside me your hair undone,
between me and the sun. You remember that that was where I first kissed you
and the look of disbelief in your eyes that made me laugh afterwards.

It makes me laugh now to see myself savouring these memories standing
alone up to my thighs in muck. It is everywhere, two, three feet deep. To walk ten
yards leaves you quite breathless.

I haven’t time to write more today so I leave you with my feet in the clay
and my head in the clouds. I love you, John.

He did not bother to put the letter back into the envelope but opened another.

My dearest, I am so cold that I find it difficult to keep my hand steady enough to
write. You remember when we swam the last two fingers of your hand went the
colour and texture of candles with the cold. Well that is how I am all over. It is
almost four days since I had any real sensation in my feet or legs. Everything is
frozen. The ground is like steel.

Forgive me telling you this but I feel I have to say it to someone. The
worst thing is the dead. They sit or lie frozen in the position they died. You can
distinguish them from the living because their faces are the colour of slate. God
help us when the thaw comes . . . This war is beginning to have an effect on me.
I have lost all sense of feeling. The only emotion I have experienced lately is one
of anger. Sheer white trembling anger. I have no pity or sorrow for the dead and
injured. I thank God it is not me but I am enraged that it had to be them. If I live
through this experience I will be a different person.

The only thing that remains constant is my love for you.

Today a man died beside me. A piece of shrapnel had pierced his neck
as we were moving under fire. I pulled him into a crater and stayed with him until
he died. I watched him choke and then drown in his blood.

I am full of anger which has no direction.

He sorted through the pile and read half of some, all of others. The sun had fallen low in
the sky and shone directly into the room onto the pages he was reading making the paper glare.
He selected a letter from the back of the pile and shaded it with his hand as he read.

Dearest Mary, I am writing this to you from my hospital bed. I hope that you were
not too worried about not hearing from me. I have been here, so they tell me, for
two weeks and it took another two weeks before I could bring myself to write this
letter.

I have been thinking a lot as I lie here about the war and about myself and
about you. I do not know how to say this but I feel deeply that I must do
something, must sacrifice something to make up for the horror of the past year. In
some strange way Christ has spoken to me through the carnage . . .
Suddenly the boy heard the creak of the stair and he frantically tried to slip the letter back into its envelope but it crumpled and would not fit. He bundled them all together. He could hear his aunt’s familiar puffing on the short stairs to her room. He spread the elastic band wide with his fingers. It snapped and the letters scattered. He pushed them into their pigeon hole and quickly closed the desk flap. The brass screeched loudly and clicked shut. At that moment his aunt came into the room.

‘What are you doing boy?’ she snapped.

‘Nothing.’ He stood with the keys in his hand. She walked to the bureau and opened it. The letters sprung out in an untidy heap.

‘You have been reading my letters,’ she said quietly. Her mouth was tight with the words and her eyes blazed. The boy could say nothing. She struck him across the side of the face.

‘Get out,’ she said. ‘Get out of my room.’

The boy, the side of his face stinging and red, put the keys on the table on his way out. When he reached the door she called to him. He stopped, his hand on the handle.

‘You are dirt,’ she hissed, ‘and always will be dirt. I shall remember this till the day I die.’

* * *

Even though it was a warm evening there was a fire in the large fireplace. His mother had asked him to light it so that she could clear out Aunt Mary’s stuff. The room could then be his study, she said. She came in and seeing him at the table said, ‘I hope I’m not disturbing you.’

‘No.’

She took the keys from her pocket, opened the bureau and began burning papers and cards. She glanced quickly at each one before she flicked it onto the fire.

‘Who was Brother Benignus?’ he asked.

His mother stopped sorting and said, ‘I don’t know. Your aunt kept herself very much to herself. She got books from him through the post occasionally. That much I do know.’

She went on burning the cards. They built into strata, glowing red and black. Now and again she broke up the pile with the poker, sending showers of sparks up the chimney. He saw her come to the letters. She took off the elastic band and put it to one side with the useful things and began dealing the envelopes into the fire. She opened one and read quickly through it, then threw it on top of the burning pile.

‘Mama,’ he said.

‘Yes?’

‘Did Aunt Mary say anything about me?’

‘What do you mean?’

‘Before she died – did she say anything?’

‘Not that I know of – the poor thing was too far gone to speak, God rest her.’ She went on burning, lifting the corners of the letters with the poker to let the flames underneath them.

When he felt a hardness in his throat he put his head down on his books. Tears came into his eyes for the first time since she had died and he cried silently into the crook of his arm for the woman who had been his maiden aunt, his teller of tales, that she might forgive him.